

カトリック福岡司教区
DIOCESE OF FUKUOKA

カトリック福岡司教館
810-0028 福岡市中央区浄水通 6-28
Tel.092-522-5139 fax 092-523-2152

Bishop's House
6-28 Josuidori, Chuo-ku
810-0028 Fukuoka, JAPAN

Fukuoka, ngày 14 tháng 1 năm 2021

**THÔNG TIN VỀ
TUYÊN BỐ TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP Ở TỈNH KUMAMOTO
và CÁC BIỆN PHÁP ĐỐI PHÓ DỊCH COVID-19**

Anh Chị Em trong gia đình Giáo phận Fukuoka thân mến,

✠ Bình an của Chúa ở cùng Anh Chị Em!

Sau tuyên bố “tình trạng khẩn cấp” do đại dịch Covid-19 của Chính phủ hôm qua, tôi đã ra thông báo về việc ngưng cử hành Thánh lễ Cộng đồng ở Tỉnh Fukuoka. Hôm nay, chính quyền Tỉnh Kumamoto cũng tuyên bố “tình trạng khẩn cấp” trong toàn tỉnh. Như thế, việc cử hành Thánh lễ Cộng đồng ở các Nhà Thờ trong Tỉnh Kumamoto cũng phải tạm ngưng. Việc cử hành các Bí tích và những sinh hoạt hội họp khác cũng sẽ phải tuân theo chỉ dẫn của Hội đồng Giám mục Nhật Bản ban hành ngày 1 tháng 11 năm 2020, như đã trích dẫn trong thư gửi đi hôm qua. Trong trường hợp đặc biệt, linh mục quản xứ có thể trao đổi trực tiếp với giám mục.

Ở Tỉnh Saga, tuy chưa bị tuyên bố “tình trạng khẩn cấp,” chúng ta cũng không thể không lo ngại trước hoàn cảnh dịch bệnh. Tôi mời gọi các linh mục quản xứ cùng bàn thảo với hội đồng mục vụ giáo xứ để đề ra những quyết sách cần thiết. Trường hợp khi Tỉnh bước vào “tình trạng khẩn cấp,” mọi người cũng sẽ tuân theo các chỉ dẫn đã nêu ra cho Fukuoka và Kumamoto.

Thật là đau buồn khi không thể cử hành Thánh lễ Cộng đồng – nguồn sống của người Kitô hữu. Thế nhưng, sau khi tham khảo ý kiến với Hội đồng Mục vụ Giáo phận, tôi buộc phải ưu tiên bảo đảm sức khỏe thể chất của mọi người. Giáo phận Fukuoka của chúng ta sẽ nghiêm túc tuân thủ các chỉ dẫn của Hội đồng Giám mục Nhật Bản.

Chân thành cảm ơn sự thông hiểu và cộng tác của Anh Chị Em.

Hiệp thông trong Đức Kitô,



Giuse Maria Abella
Giám mục Fukuoka